

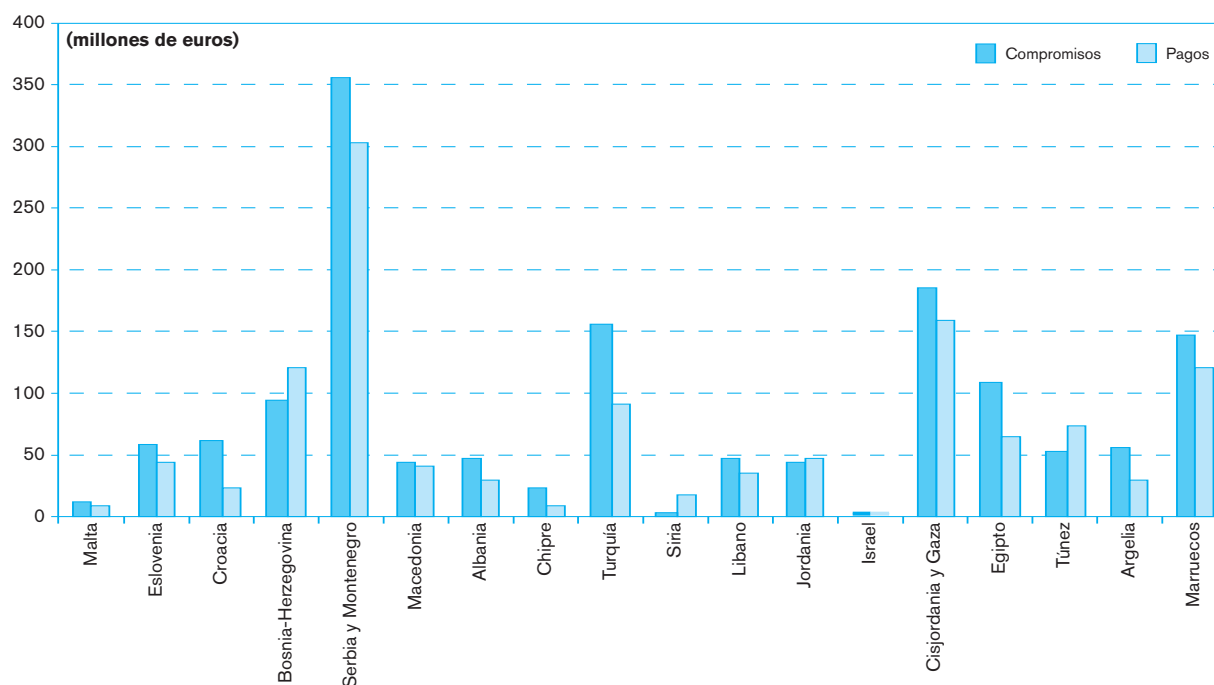
# Cooperación de la Unión Europea

**TABLA A1** Ayuda oficial a los países mediterráneos financiadas por el presupuesto de la Comisión Europea y por el Fondo Europeo de Desarrollo (FED) en 2003

(en millones de euros)	Compromisos	Pagos
Malta	13	9
Eslovenia	61	46
Croacia	62	24
Bosnia-Herzegovina	94	120
Serbia y Montenegro	356	305
Macedonia	44	43
Albania	48	30
Chipre	24	11
Turquía	157	91
Siria	4	19
Libano	48	36
Jordania	45	47
Israel	2	2
Cisjordania y Gaza	185	160
Egipto	111	66
Túnez	53	74
Argelia	57	30
Marruecos	148	120

Elaboración propia. Fuente: *Annual report 2004 on the European Community's development policy and external assistance* [http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid\\_ra2004\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid_ra2004_en.pdf)

**GRÁFICO A1** Cooperación de la UE 2003

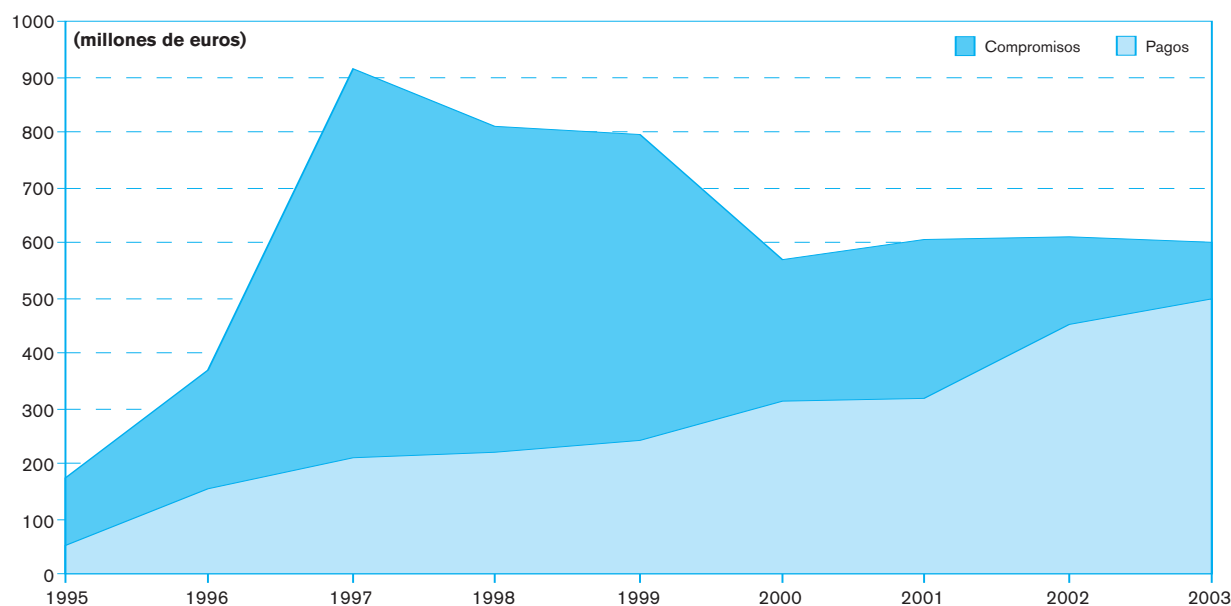


Elaboración propia. Fuente: *Annual report 2004 on the European Community's development policy and external assistance* [http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid\\_ra2004\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid_ra2004_en.pdf)

TABLA A2 Programa MEDA 2003		
(en millones de euros)	Compromisos	Pagos
Argelia	42	16
Cisjordania y Gaza	81	60
Egipto	104	57
Jordania	42	47
Libano	44	24
Marruecos	143	102
Siria	1	10
Túnez	49	69
<b>Total MEDA Bilateral</b>	<b>505</b>	<b>386</b>
<b>MEDA regional</b>	<b>96</b>	<b>112</b>
<b>Total</b>	<b>600</b>	<b>498</b>

Elaboración propia. Fuente: EuropeAid, Estadísticas Programa MEDA <http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/med/financal/1995-2003.pdf>

GRÁFICO A2 Evolución del programa MEDA (1995-2003)



Elaboración propia. Fuente: EuropeAid, Estadísticas Programa MEDA <http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/med/financal/1995-2003.pdf>

TABLA A3 Programa CARDS 2003 (millones de euros)	
(en millones de euros)	Compromisos*
Albania	47
Bosnia-Herzegovina	63
Croacia	62
Serbia y Montenegro	331
Kosovo	76
Macedonia	44
<b>Total Bilateral</b>	<b>546</b>
Cooperación regional	32
<b>Total</b>	<b>578</b>

\*La Comisión Europea no ha publicado los datos referentes a pagos por país correspondientes a 2003.  
Elaboración propia. Fuente: EuropeAid, Cards Programme, Financial Statistics [http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/cards/financal\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/cards/financal_en.htm)

Programa PHARE y asistencia financiera preadhesión 2003		Millones de euros
<b>ESLOVENIA</b>	Programa Nacional	<b>37,9</b>
	Mercado interior y adopción del acervo comunitario	6,4
	Justicia e interior	12,2
	Cohesión económica y social	16,0
	Movilidad	0,3
	Comunicaciones transfronterizas con Croacia	3,0
	Cooperación fronteriza	7,0
	Otros programas	0,4
<b>MALTA</b>		<b>12,7</b>
	Medio ambiente	4,0
	Agricultura	2,8
	Transportes	1,6
	Mercado interior	0,5
	Justicia e interior	0,6
	Política aduanera y tasas	0,6
	Asistencia técnica	2,0
<b>CHIPRE</b>		<b>11,8</b>
	Medio ambiente	2,3
	PyME	1,5
	Operaciones administrativas	1,1
	Estadística	0,3
	Proyectos bicomunales	3,9
	Programas comunitarios	2,0
<b>TURQUÍA</b>	Asistencia financiera preadhesión	<b>148,8</b>
	Obj. 1: Criterios de Copenhague	9,5
	Obj. 2: Criterios económicos y reforma	22,6
	Obj. 3: Refuerzo de la administración pública	25,0
	Obj. 4: Justicia e interior	10,3
	Obj. 5: Cohesión social y económica	45,3
	Obj. 6: Programas comunitarios	31,3
	Obj. 7: Implementación de los programas y comunicación	1,1

Elaboración propia. Fuentes: Comisión Europea: [http://europa.eu.int/comm/enlargement/fiche\\_projet](http://europa.eu.int/comm/enlargement/fiche_projet); Delegación de la CE en Malta: [http://www.delmlt.cec.eu.int/eu\\_assistance/financial\\_cooperation.htm](http://www.delmlt.cec.eu.int/eu_assistance/financial_cooperation.htm); Delegación de la CE en Chipre: [http://www.delcyp.cec.eu.int/en/eu\\_and\\_cyprus/caid\\_prog\\_1.htm](http://www.delcyp.cec.eu.int/en/eu_and_cyprus/caid_prog_1.htm) y Delegación de la CE en Turquía: <http://deltur.cec.eu.int>

<b>Préstamos por sector</b>	<b>Millones de euros</b>
<b>Eslovenia</b>	<b>109</b>
Rehabilitación de la red ferroviaria	34
Financiación de pymes	75
<b>Croacia</b>	<b>170</b>
Red de gas croata	90
Financiación de infraestructuras	50
Financiación de pymes	30
<b>Chipre</b>	<b>235</b>
Telecomunicaciones	35
Equipamientos para educación	200
<b>Serbia y Montenegro</b>	<b>162</b>
Modernización de la red eléctrica	22
Acondicionamiento de la red de transporte público y carreteras de Belgrado	90
Modernización de 20 hospitales y del Instituto Público de Torlak	50
<b>Albania</b>	<b>27</b>
Rehabilitación y extensión de la red de tratamiento de aguas	27
<b>Macedonia – FYROM</b>	<b>13</b>
Mejora de los sistemas eléctricos	13
<b>Turquía</b>	<b>600</b>
Rehabilitación de infraestructuras dañadas por el terremoto	150
Industria automovilística	250
Financiación de pymes	200
<b>Argelia</b>	<b>230</b>
Reconstrucción de infraestructuras dañadas por el terremoto de mayo de 2003	230
<b>Marruecos</b>	<b>194</b>
Acondicionamiento de la red de puertos marroquí	140
Autopista Settat-Marrakech y del tramo Casablanca-Marrakech	110
Red de tratamiento de aguas y planta de tratamiento de Oujda	30
Red de centros de enseñanza de los sectores textil, turístico, de información y tecnológico	30
Operaciones de microcrédito	10
<b>Túnez</b>	<b>395</b>
Acondicionamiento de la red de gas	55
Modernización del transporte público urbano del área metropolitana de Túnez	45
Planta metalúrgica de Sabra	35
Programa de inversión en el sistema público de salud 2003-2006	110
Financiación de pymes	150
<b>Egipto</b>	<b>560</b>
Construcción de la planta de tratamiento de gas natural de Idku	305
Construcción de un segundo módulo para una planta de tratamiento de gas	150
Modernización de la red de tratamiento de aguas y residuos	55
<b>Siría</b>	<b>90</b>
Acondicionamiento y desarrollo del puerto de Tartús	50
Financiación a pymes	40
<b>Jordania</b>	<b>66</b>
Construcción del cinturón de circunvalación de Ammán	26
Reforma del sistema educativo elemental	40

Elaboración propia. Fuente: BEI <http://www.eib.org/Attachments/general/reports/st2003en.pdf>

**TABLA A6** **Iniciativa Europea para la Democracia y los Derechos Humanos (EIDHR) en los países mediterráneos**

<b>Proyectos comprometidos*</b>	<b>Millones de euros</b>
Argelia	
Microproyectos	0,5
Bosnia-Herzegovina	
Nuestro pueblo, nuestro futuro	0,8
Fondos para el proyecto de la ciudad y cementerio de Srebrenica	0,3
Microproyectos	0,5
Verdad y reconciliación	0,9
Israel	
Microproyectos	0,5
Serbia y Montenegro	
Democratización y gobernanza	0,6
Kosovo	
Promoción del diálogo interétnico y la educación por los derechos humanos	1,2
Gaza y Cisjordania	
Redes de radio y democracia	0,5
Democratización de raíz	0,4
Microproyectos	0,5
Túnez	
Fortalecimiento de los movimientos sindicales	0,7
Fortalecimiento de la independencia del Poder Judicial	0,7
Turquía	
Red de monitorización y cobertura a la libertad de información	0,8
Fortalecimiento del acceso a la justicia en el sureste del país	0,5
Microproyectos	0,6

\* No se incluyen los proyectos regionales.

Elaboración propia. Fuente: *Annual Report 2004 on the European Communities development policies and external assistance*, p.190-195. [http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid\\_ra2004\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid_ra2004_en.pdf)

**TABLA A7** **Seguridad alimentaria**

<b>Seguridad alimentaria (millones de euros comprometidos)</b>	
Programa de seguridad alimentaria en Palestina	15

Elaboración propia. Fuente: *Annual Report 2004 on the European Communities development policies and external assistance*, p. 200. [http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid\\_ra2004\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/europeaid/reports/europeaid_ra2004_en.pdf)

**TABLA A8** **Agencia Europea para la Reconstrucción**

<b>Proyectos 2003 en millones de euros</b>	<b>Compromisos</b>	<b>Contratos</b>	<b>Pagos</b>
<b>Serbia y Montenegro</b>	<b>294,3</b>	<b>229,9</b>	<b>126,4</b>
Serbia	220,0	180,7	94,5
Montenegro	12,0	10,7	8,4
Kosovo	62,3	38,5	23,5
<b>Macedonia</b>	<b>37,4</b>	<b>25,9</b>	<b>10,4</b>

Elaboración propia. Fuente: <http://www.ea.eu.int/agency/agency.htm>

**TABLA A9** **Oficina de Ayuda Humanitaria de la UE (ECHO)**

<b>Decisiones financieras en áreas mediterráneas en 2003</b>	
<b>Áreas</b>	<b>Millones de euros</b>
Balcanes occidentales	
Serbia y Montenegro	7,7
MENA	
Argelia	2,0
Refugiados saharauis	5,1
Oriente Próximo (Palestina)	38,0

Elaboración propia. Fuente: *ECHO Annual Review 2003*, p. 23. [http://www.europa.eu.int/comm/echo/pdf\\_files/annual\\_reviews/2003\\_en.pdf](http://www.europa.eu.int/comm/echo/pdf_files/annual_reviews/2003_en.pdf)